



do eterno e intemporal.

Josep Waria Wontaner

O Mistério do Silêncio da Arquitectura

GONÇALO FURTADO Professor Auxiliar na FAUP

Compalo Furtados Comecemos pela ideia Vitruviana da origem da Arquitectura na cabana, que interessou a autores como Ignási de Solá-Morales, e a sua relação com a invenção do fogo, a linguagem e a sociabilidade. Falar sobre comunicação, linguagem, etc. - num número sobre o "silêncio"- poderá depois ainda levar-nos à fabulação sobre a nossa disciplina, á questão das linguagens arquitectónicas e ao mistério da Arquitectura e sua comunicação.

Josephilomicarem: A descoberta do fogo em sociedades nómadas significou a possibilidade de estar numa situação mais estática, criar comunidade, partilhar. É remete aos inícios da Arquitectura, um elemento básico, primitivo. Louis Kahn, em Amo os inícios, aludiu ao contínuo retorno ao essencial, e Sigfried Giedion, no seu último livro Architecture, You and Me, fala da ideia de comunidade e como a Arquitectura Moderna perdeu o sentido de sociabilidade, comunidade, compartilha, que estava idealmente nas sociedades primitivas

que estudara aquando do seu ensaio sobre o início da arte,

®F: Podemos entender o silêncio como um pólo numa dialéctica de opostos (i.e. ausência versus presença de som). Falando de selecção, ausências, dialécticas etc, abordemos as fabulações disciplinares sobre a nossa arquitectura moderna. Narrativas estilísticas, frequentemente assentes numa sucessão linear de factos e reconstruções do passado, facilmente instrumentalizáveis em proi de uma linguagem. Após uma historiografia do moderno assente nos mitos da tábua rasa e progresso, começou-se a atender á complexidade do movimento e á avançar para "depois do moderno". Sim. A questão de dialéctica, ausência e busca é complexa. É certo que a historiografia faz construções e interpretações da complexidade -Pegando em Sigfried Giedion ou Nikolaus Pevsner, o construir da história é fabulação que remete ao princípio da história - "e o zero é..." Le Corbusier ou outro. Manfredo Tafuri, faz uma construção historiográfica ideológica, frustrada pelas vanguardas impossíveis, seguindo uma selecção com o intuito de dar sentido. A base moderna de Tabula Rasa e progresso tornou-se hoje numa ideia discutível, eu diria errónea, (que necessitou de subestimar a arquitectura académica do século XIX etc.). Como explica John N. Habraken, a ideia de tábua rasa é falsa pois nem o projecto moderno nem vanguardas advém dela. A arquitectura projecta sobre territórios históricos; e quem projecta tem, como dizia Christian Norberg-Schultz, as suas intenções, sentidos e experiências.

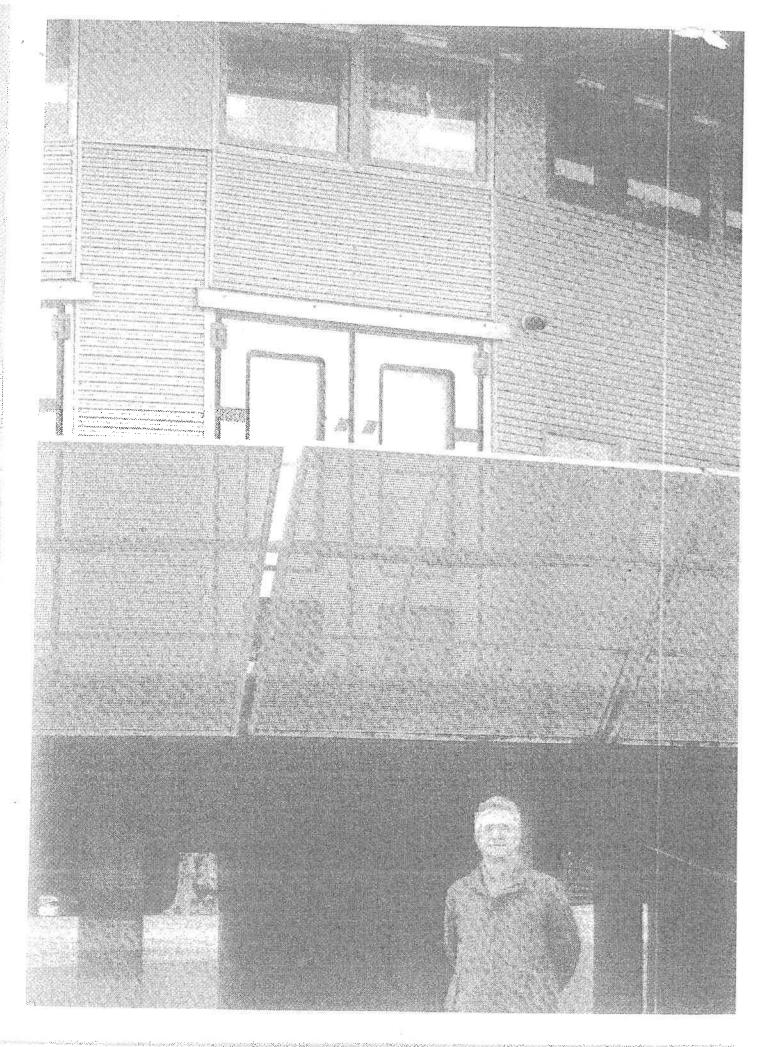
És: A historiografia crítica de Tafuri debate a arquitectura como uma disciplina "muda", a falência das vanguardas e a questão da autonomia. Paralelamente recordo toda uma escola Italiana Veneziana e Milaneza proto pós-moderna (que colapsará mais tarde com o pós-estruturalismo), que pega nesse manancial da memória, da linguagem e cultura arquitectónica, com vista a procurar um vocabulário que permitisse à arquitectura poder voltar a comunicar com a sociedade após a abstracção da linguagem moderna. Acreditava-se

assegurar por essa via uma possibilidade de actuação na sociedade pelo arquitecto...

🐉 Sim, o que tu dizes levanta muitas questões. Desde logo, a questão da arquitectura como linguagem e com capacidade comunicativa (vla semiótica e estruturalismo). Manfredo Tafuri parte da problematização desta possibilidade e Peter Eisenman completa-a negando tal possibilidade. A Itália aglutinou a evolução teórica deste projecto crítico, detrás da forte cultura italiana dos anos 1950-70, que inclui Ernesto Nathan Rogers e seus discípulos (Aldo Rossi, Manfredo Tafuri, Giancarlo de Carlo, Giorgio Grassi, Carlo Aymonino, etc) e houve esta confiança (ex: Rossi ou Grassi) de que haveria esta linguagem e vocabulário. (Neste nó da cultura Italiana, há ainda toda uma linha de evolução Romana e mais internacional com Bruno Zevi e o Organicismo, que possuiu uma influência transcendente, como por ex: Lina Bo Bardi). Voltando à crítica tipológica, houve confiança de que se projectava desde este caudal de saber, a arquitectura redimira-se porque comunicava com a colectividade que identificaria esta linguagem. Na verdade, Rossi terminará auto-repetindo uma linguagem muito formalista, que trairá a sua teoria e que vai tírar força à sua aproximação nas últimas décadas. Grassi defenderá quase a arquitectura enquanto "natureza morta", algo fechado em si mesmo, e que tudo lá foi dito.

©: Após um século XX que indagou acerca de uma linguagem universal, concentrando-se em determinado memento nos problemas e possibilidades de comunicação da arquitectura, assistimos ao colapso com a Desconstrução (tanto carregada de nillismo como dos benefícios de reflectir sobre o papel da arquitectura na sociedade e status do arquitecto). Referias Eisenman que, no limite da crítica de Tafuri, negou essa possibilidade. Tratou-se de um abalo problemático e que comporta a necessidade de uma reflexão acerca do papel social da disciplina. Continuou a experimentar-se novas linguagens. Parece-me curioso que tal nillismo também coincida com uma tendência para o chamado "super-modernismo" das caixas de inspiração minimalista dos anos 1980 (ainda que não necessariamente neutras e silenciosas), para algum apogeu do hightech, e para a disseminação da arquitectura da "big orange" em profida globalização da esfera económico-cultural.

Sim, também vejo essas duas linhas ou momentos distintos. A crise e mudança em torno de 1968; o colapso de que falaste com o pós-estruturalismo (a crise do estruturalismo) ou, de outro maneira, com o situacionismo, etc. Isto é, um momento expresso na crise e dificuldade de muitas disciplinas, como a arquitectura, de seguir com o seu projecto comunicativo-social. A ruptura sente-se em núcleos de reflexão como a revista "Oppositions", onde se partiu da consciência do colapso, da dificuldade de um projecto crítico global. Por outro lado, a arte minimal antes gerada (como reacção ao Expressionismo abstracio e Pop), que procurou uma arte básica. A dita arquitectura minimalista dos cubos brancos, lanternins, etc. - serviu-se desse dispositivo nos anos 1980 (o qual, a título de curiosidade marcaria profundamente



O minimalismo vem insistir nesta ideia de que não há significados transmissiveis, nem a herança que tudo está dito, ou "menos é mais". Nega-se esta possibilidade de comunicação para que haja um certo nitlismo; no fundo, no minimalismo, também há uma certa expressão de um niilismo a par de um certo delírio de racionalismo. O minimalismo é, em muitos casos, um delírio de formas abstractas e da capacidade produtivas destas formas.

a museografia). Está claro que o significado sempre aparece, de uma maneira ou de outra, mas o minimalismo vem insistir nesta ideia de que não há significados transmissíveis, nem a herança que tudo está dito, ou "menos é mais". Nega-se esta possibilidade de comunicação para que haja um certo niilismo; no fundo, no minimalismo, também ná uma certa expressão de um niilismo a par de um certo delírio de racionalismo. O minimalismo é, em muitos casos, um delírio de formas abstractas e da capacidade produtiva destas formas.

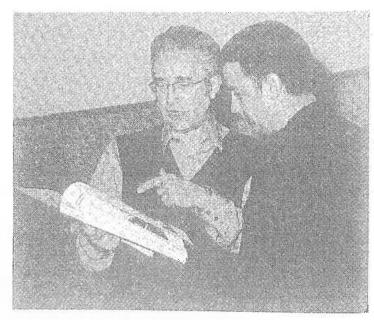
GF: Perante este estado de colapso do referido projecto crítico gos anos 1970-80 (ao qual os anos 1980-90 ofereceram poucas alternativas), a referência minimalista serviu frequentemente uma especulação formal ligada á globalização. Restava como sedativo a evidência da Arquitectura sempre se revelar enquanto experiência sensorialmente significativa, mais que não fosse, a um nível subjectivo. isto é, há um certo mistério-crença, partilhado entre arquitectos, de que a arquitectura é identificável quando perante espaços dotados de capacidade de acother, sensibilizar, comover, ou fazer reflectir sobre formas sociais e de habitar. Esse mistério justificaria a pertinência tos arquitectos continuarem a existir. Há hoje também - após uma primeira fase arquitectónica sobre-extasiada na visualidade - uma posição de abertura da arquitectura à participação/evolução baseada am performancas "generativas" (ex: a experimentação de E. Ruiz com sistemas-logarítmicos, etc.). O arquitecto conceberia sistemas y vocabulário apropriáveis e interactivamente evolutíveis com alteração das necessidades/circunstâncias futuras do edifício. Sim, identificas vários rasgos da situação contemporânea. Há uma certa procura deste mistério e silêncio que justificaria im retorno à ideia do subjectivo (que está presente nos escritos de Juhani Palasmaa ou na arquitectura de Steven Holf, Peter Zumthor, etc. baseada em qualidades hápticas), o que estaria no extremo seguido pela linha minimalista, por exemplo de Sejima, que procura um primordial primitivo nessa caixa de cristal apenas feita de reflexos, a toda a questão da percepção num sentido mais místico. A participação, como tu dizes, introduz o elemento do tempo, da viagem genética evolução. Nesta, não é tanto o artista que procura unicamente através la sua experiência, senão que cria, a partir de diagramas e mecanismos, astralégias para pensar uma arquitectura de capacidade evolutiva na qual se introduz o tempo e possibilidade de participação. Seria o caso le Duncan Lewis que propõe uma arquitectura que o próprio usuário e a natura vão transformando. Porém são tão teus, e que marca algumas las estratégias da arquitectura mais experimental contemporânea. im grande medida estamos a falar de arquitectura de alta cultura laboratório. Não aprofundámos ainda aquela arquitectura de consumo omercial da giobalização, nem uma outra finha oposta ao silêncio the se prefende anguanto acontecimento onde tudo colide (ex. Rem. Colhaas com o surrealismo, o pop, o racionalismo, etc.). São distintas istratégias que possuem o valor da experimentação da arquitectura le laboratório, que experimente sobre os conhecimentos de arquitectura.

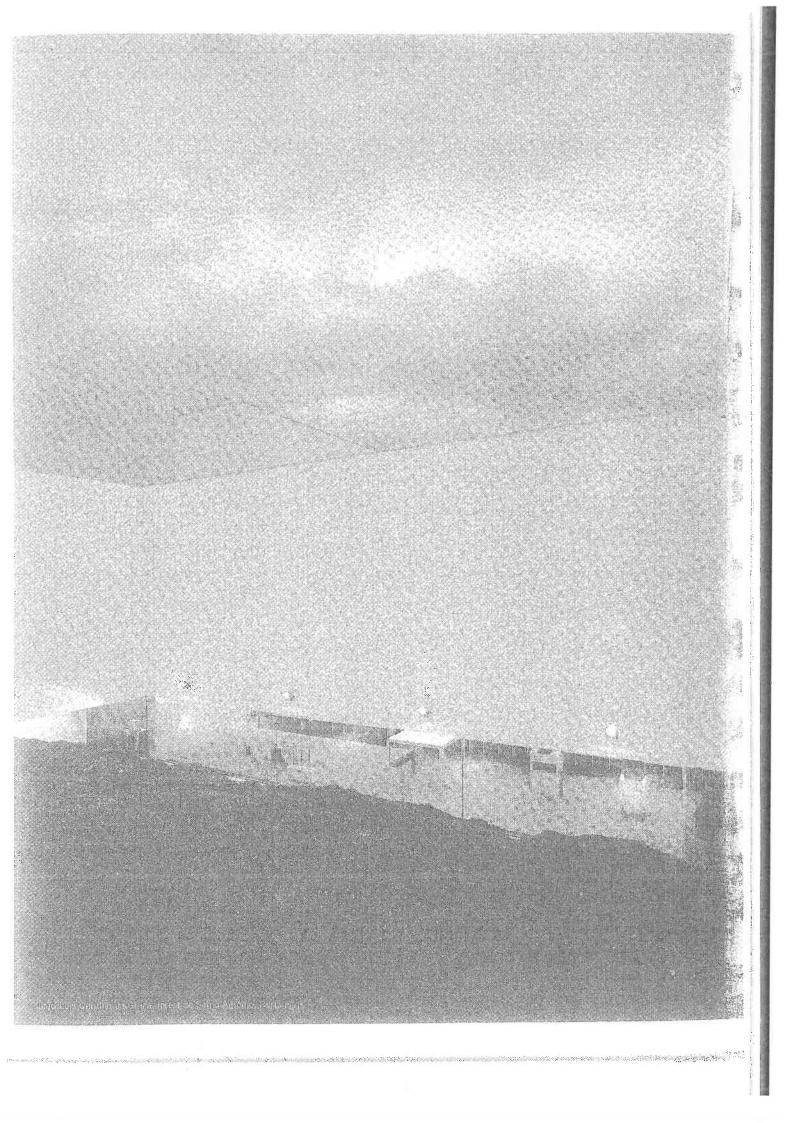
do nosso quotidiano e à tensão do "glocal". Para lá da questão da neocolonização, parece-me interessante a eclosão de arquitecturas que
permaneciam invisíveis. É conhecida a tua paixão pela América Latina,
aspecto que me recorda a questão do silêncio-ausência. E também faz
parte do nosso ambiente toda a construção anónima, que na verdade
é aquela que ainda está em conversa quotidiana com a sociedade.

\$18.5 O panorama de facto tem muitos vasos comunicantes. Há uma
arquitectura da globalização que se nutre de tudo tendo em vista
a repetição e a construção dos centros e a arquitectura das cidades
globais genéricas (ex: Xangai). Trata-se de algo mais comercial,
que predomina no mundo das comunicações de massas, e é apenas
um reflexo sucedâneo do que a arquitectura experimenta nos seus
laboratórios e academia. Depois também existe toda uma arquitectura
mais comunitária e anónima.

Anónima no sentido do silêncio com que existem no sistema global, ainda que sejam arquitectónica e socialmente super relevantes. Não têm muita voz e papel global. Mas, de facto, vão-se misturando com a realidade, melhorando os bairros (ex: Maurício Rocha no México, D.F.) e ocasionalmente alguns pontos da realidade. Recordo Shigeru Ban, com arquitectura sensível de auto-construção de emergência. Ao falarmos desta arquitectura recordo-me das nossas alusões iniciais á cabana primitiva; uma arquitectura básica que recorda estes casos de emergências, as favelas, ou mesmo a arquitectura popular que, de certa forma, se redíme e, retomando a este primitivo, se dilui na envolvente.

(tradução: Alexandre Loureiro)







JOSED Maria Montaner O Mistério do Silêncio da Arquitectura

GONÇALO FURTADO Professor Auxiliar na FAUP

Gonçalo Fartado: Comecemos pela ideia Vitruviana da origem da Arquitectura na cabana, que interessou a autores como Ignási de Solá-Morales, e a sua relação com a invenção do fogo, a linguagem e a sociabilidade. Falar sobre comunicação, linguagem, etc. - num número sobre o "silêncio"- poderá depois ainda levar-nos à fabulação sobre a nossa disciplina, á questão das linguagens arquitectónicas e ao mistério da Arquitectura e sua comunicação.

Josep Montaner: A descoberta do fogo em sociedades nómadas significou a possibilidade de estar numa situação mais estática, criar comunidade, partilhar. E remete aos inícios da Arquitectura, um elemento básico, primitivo. Louis Kahn, em Amo os inícios, aludiu ao contínuo retomo ao essencial, e Sigfried Giedion, no seu último livro Architecture, You and Me, fala da ideia de comunidade e como a Arquitectura Moderna perdeu o sentido de sociabilidade, comunidade, compartilha, que estava idealmente nas sociedades primitivas que estudara aquando do seu ensaio sobre o início da arte, do elerno e intemporal.

GF: Podemos entender o silêncio como um pólo numa dialéctica de opostos (i.e. ausência versus presença de som). Falando de selecção, ausências, dialécticas etc, abordemos as fabulações disciplinares sobre a nossa arquitectura moderna. Narrativas estilísticas, frequentemente assentes numa sucessão linear de factos e reconstruções do passado, facilmente instrumentalizáveis em prol de uma linguagem. Após uma historiografia do moderno assente nos mitos da tábua rasa e progresso, começou-se a atender á complexidade do movimento e á avançar para "depois do moderno". JMI Sim. A questão de dialéctica, ausência e busca é complexa. É certo que a historiografia faz construções e interpretações da complexidade -Pegando em Sigfried Giedion ou Nikolaus Pevsner, o construir da história é fabulação que remete ao princípio da história - "e o zero é..." Le Corbusier ou outro. Manfredo Tafuri, faz uma construção historiográfica ideológica, frustrada pelas vanguardas impossíveis, seguindo uma selecção com o intuito de dar sentido. A base moderna de Tabula Rasa e progresso tornou-se hoje numa ideia discutível, eu diria errónea, (que necessitou de subestimar a arquitectura académica do século XIX etc.). Como explica John N. Habraken, a ideia de tábua rasa é falsa pois nem o projecto moderno nem vanguardas advém dela. A arquitectura projecta sobre territórios históricos; e quem projecta tem, como dizia Christian Norberg-Schultz, as suas intenções, sentidos e experiências.

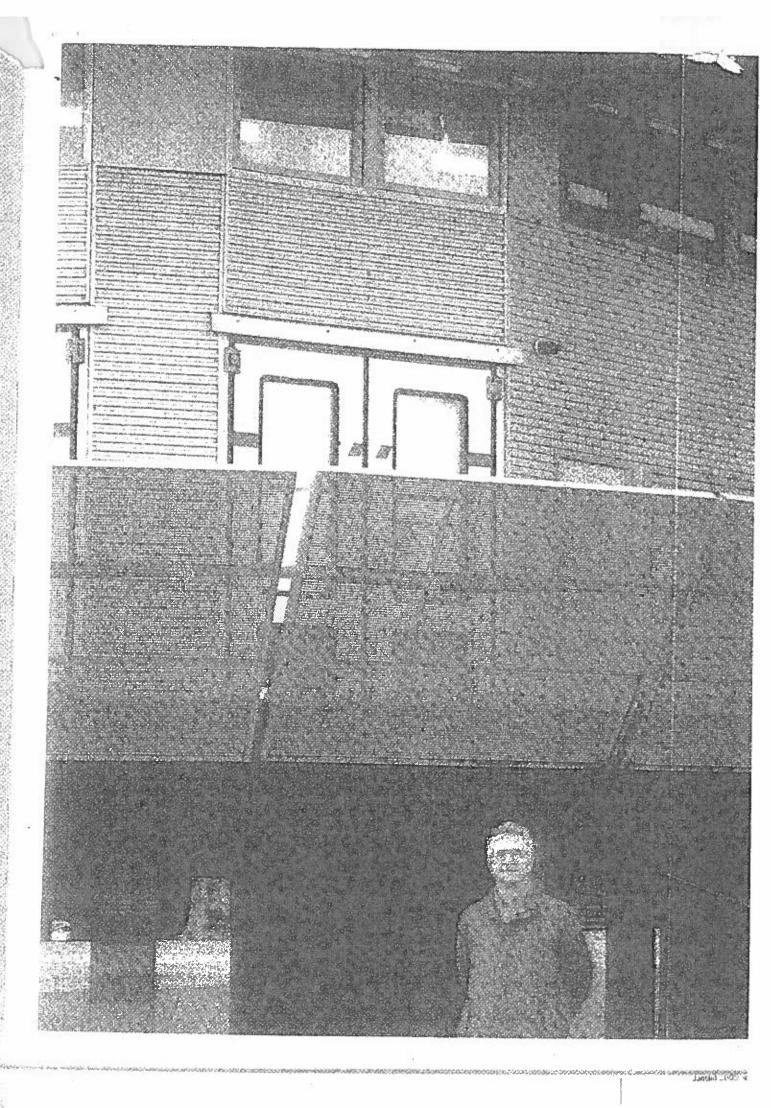
GF: A historiografia crítica de Tafuri debate a arquitectura como uma disciplina "muda", a falência das vanguardas e a questão da autonomia. Paralelamente recordo toda uma escola Italiana Veneziana e Milaneza proto pós-moderna (que colapsará mais tarde com o pós-estruturalismo), que pega nesse manancial da memória, da linguagem e cultura arquitectónica, com vista a procurar um vocabulário que permitisse à arquitectura poder voltar a comunicar com a sociedade apos a abstracção da linguagem moderna. Acreditova-se

assegurar por essa via uma possibilidade de actuação na sociedade pelo arquitecto...

Jul: Sim, o que tu dizes levanta muitas questões. Desde logo, a questão da arquitectura como linguagem e com capacidade comunicativa (via semiótica e estruturalismo). Manfredo Tafuri parte da problematização desta possibilidade e Peter Eisenman completa-a negando tal possibilidade. A Itália agiutinou a evolução teórica deste projecto crítico. detrás da forte cultura italiana dos anos 1950-70, que inclui Ernesto Nathan Rogers e seus discípulos (Aldo Rossi, Manfredo Tafuri, Giancarlo de Carlo, Giorgio Grassi, Carlo Aymonino, etc) e houve esta confiança (ex: Rossi ou Grassi) de que haveria esta linguagem e vocabulário. (Neste nó da cultura Italiana, há ainda toda uma linha de evolução Romana e mais internacional com Bruno Zevi e o Organicismo, que possuiu uma influência transcendente, como por ex: Lina Bo Bardi). Voltando à critica tipológica, houve confiança de que se projectava desde este caudal de saber, a arquitectura redimira-se porque comunicava com a colectividade que identificaria esta linguagem. Na verdade, Rossi terminará auto-repetindo uma linguagem muito formalista, que trairá a sua teoria e que val tirar força à sua aproximação nas últimas décadas. Grassi defenderá quase a arquitectura enquanto "natureza morta", algo fechado em si mesmo, e que tudo lá foi dito.

OF: Após um século XX que indagou acerca de uma linguagem universal, concentrando-se em determinado momento nos problemas e possibilidades de comunicação da arquitectura, assistimos ao colapso com a Desconstrução (tanto carregada de niilismo como dos beneficios de reflectir sobre o papel da arquitectura na sociedade e status do arquitecto). Referias Eisenman que, no limite da crítica de Tafuri, negou essa possibilidade. Tratou-se de um abalo problemático e que comporta a necessidade de uma reflexão acerca do papel social da disciplina. Continuou a experimentar-se novas linguagens. Parece-me curioso que tal nillismo também coincida com uma tendência para o chamado "super-modernismo" das calxas de inspiração minimalista dos anos 1980 (ainda que não necessariamente neutras e silenciosas), para algum apogeu do hightech, e para a disseminação da arquitectura da "big orange" em proi da globalização da esfera económico-cultural.

A crise e mudança em torno de 1968; o colapso de que falaste com o pós-estruturalismo (a crise do estruturalismo) ou, de outro maneira, com o situacionismo, etc. Isto é, um momento expresso na crise e dificuldade de muitas disciplinas, como a arquitectura, de seguir com o seu projecto comunicativo-social. A ruptura sente-se em núcleos de reflexão como a revista "Oppositions", onde se partiu da consciência do colapso, da dificuldade de um projecto crítico global. Por outro lado, a arte minimal antes gerada (como reacção ao Expressionismo abstracio e Pop), que procurou uma arte básica. A dita arquitectura minimalista dos cubos brancos, lanteroins, etc. - serviu-se desse dispositivo nos anos 1980 (o qual, a título de curiosidade marcaria profundamente



O minimalismo vem insistir nesta ideia de que não há significados transmissíveis, nem a herança que tudo está dito, ou "menos é mais". Nega-se esta possibilidade de comunicação para que haja um certo nillismo; no fundo, no minimalismo, também há uma certa expressão de um nillismo a par de um certo delírio de racionalismo. O minimalismo é, em muitos casos, um delírio de formas abstractas e da capacidade produtivas destas formas.

a museografia). Está claro que o significado sempre aparece, de uma maneira ou de outra, mas o minimalismo vem insistir nesta ideia de que não há significados transmissíveis, nem a herança que tudo está dito, ou "menos é mais". Nega-se esta possibilidade de comunicação para que haja um certo niilismo; no fundo, no minimalismo, também ná uma certa expressão de um niilismo a par de um certo delírio de racionalismo. O minimalismo é, em muitos casos, um delírio de formas abstractas e da capacidade produtiva destas formas.

GF: Perante este estado de colapso do referido projecto crítico nos anos 1970-80 (ao qual os anos 1980-90 ofereceram poucas alternativas), a referência minimalista serviu frequentemente uma especulação formal ligada á globalização. Restava como sedativo a evidência da Arquitectura sempre se revelar enquanto experiência sensorialmente significativa, mais que não fosse, a um nível subjectivo. Isto é, há um certo mistério-crença, partithado entre arquitectos, de que a arquitectura é identificável quando perante espaços dotados de capacidade de acother, sensibilizar, comover, ou fazer reflectir sobre formas sociais e de habitar. Esse mistério justificaria a pertinência tos arquitectos continuarem a existir. Há hoje também - após uma primeira fase arquitectónica sobre-extasiada na visualidade - uma posição de abertura da arquitectura à participação/evolução baseada am performancas "generativas" (ex: a experimentação de E. Ruiz com sistemas-logarítmicos, etc.). O arquitecto conceberia sistemas 3 vocabulário apropriáveis e interactivamente evolutiveis com alteração das necessidades/circunstâncias futuras do edifício. JW: Sim, identificas vários rasgos da situação contemporánea. Há uma certa procura deste mistério e silêncio que justificaria im retorno à ideia do subjectivo (que está presente nos escritos de Juhani Palasmaa ou na arquitectura de Steven Holl, Peter Zumthor, etc. baseada em qualidades hápticas), o que estaria no extremo seguido pela tinha minimalista, por exemplo de Sejima, que procura um primordial primitivo nessa caixa de cristal apenas felta de reflexos, e toda a questão da percepção num sentido mais místico. A participação, tomo tu dizes, introduz o elemento do tempo, da viagem genética evolução. Nesta, não é tanto o artista que procura unicamente através la sua experiência, senão que cria, a partir de diagramas e mecanismos, astratégias para pensar uma arquitectura de capacidade evolutiva 18 qual se introduz o tempo e possibilidade de participação. Seria o caso le Duncan Lewis que propõe uma arquitectura que o próprio usuário a natura vão transformando. Porém são tão teus, e que marca algumas las estratégias da arquitectura mais experimental contemporânea. Em grande medida estamos a falar de arquitectura de alta cultura laboratório, Não aprofundámos alnda aquela arquitectura de consumo iomercial da globalização, nem uma outra linha oposta ao silêncio jua se prelende anquanto acontecimento onde tudo colide (ex. Rem. Coelhaas com o surrealismo, o pop, o racionalismo, etc.). São distintas istratégias que possuem o valor da experimentação da arquitectura la laboratório, que experimenta sobre os conhecimentos da arquitectura.

GF: Devíamos terminar remetendo áquela arquitectura omnipresente do nosso quotidiano e à tensão do "glocal". Para lá da questão da neo-colonização, parece-me Interessante a eclosão de arquitecturas que permaneciam invisívels. É conhecida a tua paixão pela América Latina, aspecto que me recorda a questão do silêncio-ausência. E também faz parte do nosso ambiente toda a construção anónima, que na verdade é aquela que ainda está em conversa quotidiana com a sociedade. JM: O panorama de facto tem muitos vasos comunicantes. Há uma arquitectura da globalização que se nutre de tudo tendo em vista a repetição e a construção dos centros e a arquitectura das cidades globais genéricas (ex: Xangai). Trata-se de algo mais comercial, que predomina no mundo das comunicações de massas, e é apenas um reflexo sucedâneo do que a arquitectura experimenta nos seus laboratórios e academia. Depois também existe toda uma arquitectura mais comunitária e anónima.

global, alnda que sejam arquitectónica e socialmente super relevantes.

Anti Não têm muita voz e papel global. Mas, de facto, vão-se misturando com a realidade, melhorando os bairros (ex: Maurício Rocha no México, D.F.) e ocasionalmente alguns pontos da realidade. Recordo Shigeru Ban, com arquitectura sensivel de auto-construção de emergência. Ao falarmos desta arquitectura recordo-me das nossas alusões inicials á cabana primitiva; uma arquitectura básica que recorda estes casos de emergências, as favelas, ou mesmo a arquitectura popular que, de certa forma, se redime e, relomando a este primitivo, se dilui na envolvente.

(tradução: Alexandre Loureire)



